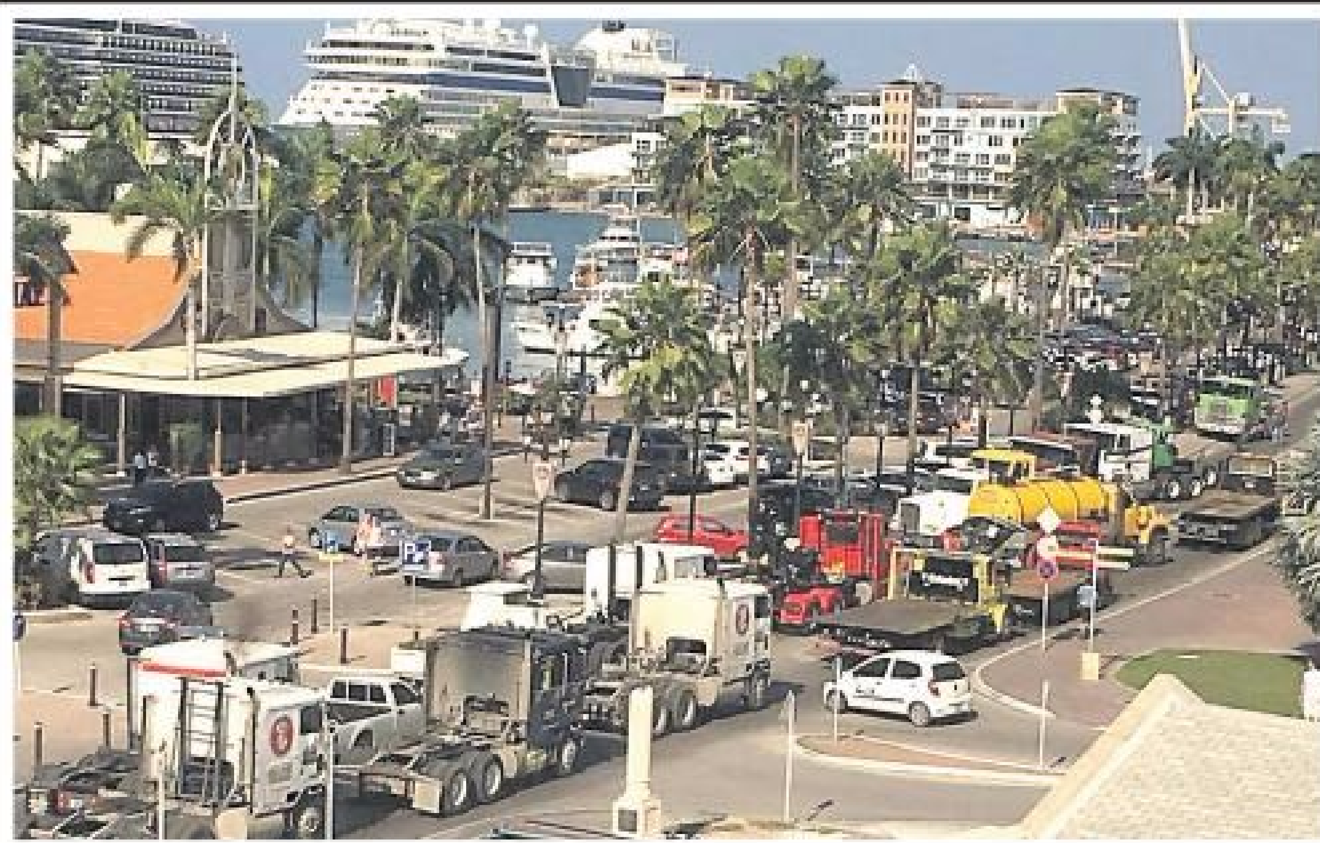


Diamars 24 Januari 2017 -Edicion-10 Vol.2167 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

DOÑONAN DI TRUCK A PROTESTA CONTRA MEDIDA DI GOBIERNO RIBA NUMMERPLAAT







POR a cuminza spart for di otro prome cu el'a nace

Comerciante Steven Daal a entrega retiro di POR

Notabel ta cu sr. Daal a manda informa Mike Eman di su retiro!

Segun noticia di Baboe Hoek;

Sigaria y alcohol a causa e medida cu AZV a stop $20

Cambio di 'motorrijtuig belasting' no tabata necesario

MEP LO CAMBIA E PAGO DI NUMBER DI AUTO BEK MANERA E TABATA!

Fundacion Betico Croes

ta invita e pueblo di Aruba
Pa su evento riba Dia di Betico
25 di Januari 2017



Programa:

9:00 am: Santo Sacrificio di Misa na Sta. Cruz
10:30 am: Ofrenda Floral na estatua di Betic Croes
na Plaza Status Aparte- Betico Croes na Sta. Cruz



Despues pueblo por pasa na e tentnan cu ta ofrece cuminda, snacks, y hopi mas!
Pa mucha: Dino Jump y un trein!
Despues di merdia tin show musical y canto pa Gruponan di baile:
Gucci Dancers y Dazzling Dancing Divas

Pa 5:00 pm: Grupo di Betico
Den museo: Exposicion di Nos Libertador Betico Croes

Hisa bo bandera y demostra aprecio pa un gran yiu di tera Nos Libertador Betico Croes

Doñonan di Truck a protesta contra medida di gobierno riba nummerplaat





Dialuna mainta Aruba a wordo sorprendi cu un protesta cu a tuma lugar pa doñonan di truck. Esaki ta relaciona cu e medida cu Gobierno a tuma riba pago di nummerplaat, unda cu ta exigi tur doño di truck pa paga nan nummerplaat den un solo vez, per 31 Januari.
E medida aki cu a pasa den Parlamento di AVP no a wordo acepta pa doñonan di truck, pasobra esaki ta un decision cu ta afecta nan operacion financiero. Cada nummerplaat di truck ta costa casi 2000 florin y un negoshi cu tin 2 of mas truck, ta haya un peso hopi pisa pa fin di Januari.

E grupo a reuni na Marlboro Ball Park y nan a sali for di ey rumbo pa Bestuurskantoor. Na yegada na bestuurskantoor nan a blokea ambos banda di caminda y a paraliza e trafico por completo.

Bao sonido di pitonan di truck, e doñonan di truck a rechaza e medida di AVP. Minister Angel Bermudez a baha bini abao pa asina tuma e manifesto.

POR a cuminza spart for di otro prome cu el'a nace

Comerciante Steven Daal a entrega retiro di POR

Notabel ta cu sr. Daal a manda informa Mike Eman di su retiro!

Ayera SOLO DI PUEBLO a skirbi riba e noticia cu sr. Steven Daal, comerciante local, ta hinca diep diep den partido politico di Otmar, como un fundador, miembro di directiva, miembro di partijraad y como miembro di comision cu lo traha lista.

Esaki tabata un golpi duro pa e partido di Otmar, pasobra tur hende a haya sa cu Otmar su partido ta un partido di comerciante. E derechonan di e dos comerciantenan a wordo totalmentemente ancla den statuut di e partido, cual ta haci e comerciantenan aki tin tur control riba e partido.

Sinembargo ayera a bira conoci cu sr. Steven Daal a dicidi di hala atras, pasobra segun su declaracion, cu su partnernan comercial no a aprecia e stap aki cu el'a tuma y como tal nan a rank'e na horea.



Obviamente nos por tabata sa cu sr. Steven Daal no ta un homber "hecho y derecho", pasobra un tiki presion di su partnernan a pone hala atras di e partido politico cu el'a funda, kizas cu placa y cu ideanan.

Mas chistoso di henter e storia aki ta cu sr. Daal a bay over na informa Mike Eman di su decision. Ta kico esaki ta? Kico Mike Eman tin di haber cu POR? No ta Otmar e mester a informa? Dicon el'a bay over na informa sr. Mike Eman?

E declaracionnan di Sr. Steven Daal ta hopi bruha y nos ta lamenta cu nos tin ciudadanonan cu no tin weso di lomba! Un of mas hende a dune un scual y manera mucha chikito e mester a buig pa asina entrega retiro di POR.

Hecho ta cu POR a cuminza spart for di otro, prome cu sikiera el'a nace!

Segun noticia di Baboe Hoek;

Sigaria y alcohol a causa e medida cu AZV a stop $20

Ayera den ora di atardi, den Noticiero di Baboe Hoek, e locutor a splica riba e motibo real dicon AZV a stop e $ 20.00 pa pacientnan.

E locutor a bisa cu ta pasobra cu pacientnan ta bay cumpra sigaria y bebe alcohol cu e $ 20.00.

Den un investigacion cu SOLO a haci, a bin sali na cla cu esaki no ta berdad. AZV y of su vocero of locutor ta basa nan mes riba redashi.

Pacientnan ta sumamente indigna pa cu e acusacion falso aki.

Opinion Publico

TRATO IGUAL PA PARLAMENTARIO Y MINISTER

Pa kibra e peleanan pa puesto den partidonan político ta necesario pa Aruba introduci un trato igual financiero entre e politiconan cu keda eligi como Parlamentario of keda nombra como Minister.

Mester elimina tur e diferencianan financiero cu ta existi como recompensa pa Parlamentario y Minister di tal manera cu ta paga nan un salario igual y cu ta duna nan un areglo di pensioen igual basa riba e cantidad di añanan cu nan traha. Mester pone na discusión si mester bin cu un máximo na e cantidad di aña cu un persona por cobra di caha di Gobierno como Parlamentario y/of Minister pa nos no crea e "gangnan" cu ta protege otro y enrikece nan mes a costo di pueblo di Aruba.

Ta lógico cu mester bin cu UN areglo di salario y UN areglo di pensioen IGUAL pa PARLAMENTARIO y MINISTER . Di manera aki tur lo sinti nan mes IGUAL na otro y lo ehecuta nan función mas independiente di otro pero respetando autoridad otro. Pueblo no mester lubida cu Parlamento y Gobierno ta dos órgano di estado cu mester funciona independiente di otro pa por papia di un estado di derecho respeta.

Partidonan político lo keda salba di exigencianan pa motibo financiero di candidatonan y asina tin e oportunidad di scoge y nombra , sin presión, e candidatonan basa riba nan capacidad . Den bista di pueblo no lo sigui existi diferencia entre Parlamentario y Minister y tur lo tin e mesun balor político ehecutando nan función según leynan ta prescribi "zonder ruggespraak".

Como 2017 ta aña di eleccion lo ta bon pa partidonan político expresa nan opinión riba e sugerencia aki den campaña prome cu elección y publik'e pa informa pueblo di moda cu por haci e cambionan durante próximo Gobernacion sin a gaña pueblo pa haya voto.

BETICO Y SU LUCHA

Un otro dia manera awe
nos ta celebra “Dia di Betico”
cu a lucha pa nos pida baranca
y a logra nos Status Aparte

Pero nunca Betico su lucha
tabata facil
yen di piedra y envidia
den su caminda

Awe mi ta recorda
su fecha natal
y con e a cay na caminda
pa libera su pueblo

Agradecido pa su logronan
a dune e titulo di honor
como nos Libertador
e unico y gran estadista

Hamas Betico a para keto
semper su pueblo den mente
hasta despues di su morto
cu lo pone su pueblo para keto

Lider manera Betico no tin
cu don y lenguahe politico
lo lucha pa defende su pueblo
di cualquier inhusticia

Balor y corahe a dune su nomber
Vision y determinacion su politica
perseverancia su meta
su lucha: Sagrado

Betico su dia
celebra su bida y morto
recorda su lucha Sagrado
convirti'e den un causa husto

Balor, perseverancia,
determinacion, vision
y corahe a dune e nomber
di nos Libertador pa semper!

Melinda A. Wouter
23 di Januari 2017

E LUCHA DI BETICO PA LIBERA NOS PUEBLO DI INHUSTICIA A HIBELE PA SU TUMBA





FOR DI SU TUMBA E LO LIDERA E PUEBLO AKI BEK PA SU LIBERTAD PA SEMPER





1970 PA 1985 BETICO SU LUCHA TAWATA SAGRADO, AWOR SU LUCHA LO TA HUSTO
***25 DI JANUARI 1938 †26 DI NOVEMBER 1986 * 30 DI MEI 2009**

"E MOTIBO DI NOS CELEBRACION DI E FECHA NATALICIO DI UN GRAN LUCHADOR, GILBERTO FRANÇOIS BETICO CROES"

BETICO, UN POLITICO DI CARACTER, HUMILDE Y LUCHADOR





Celebracion di Dia di Betico ta acercando y pa hopi di esnan, specialmente cu no a acept'e como nan Libertador, o contrincantenan politico cu no kier recorda e dia aki manera mester ta.

Betico, ningun hende por kita e honor aki for di dje, di ta nos Libertador. Ta su lucha cu el'a hiba te na fin, a haci cu awe Aruba por goza di tur libertad y ta parti igual di Reino Hulandes.

E maximo honor aki y reconocimento di su dia natalicio a ser aproba unanimamente pa tur partido politico y politico den Gobierno y Staten e tempo ey. Awor cu hopi ta zundra y critica enbez di reconoce e grandeza y logronan di nos hendenan, ta pasobra nan no ta corda of no kier corda e historia. Ta representantenan di e pueblo aki cu un mayoria absoluto a honr'e cu e titulo y reconoce cu awe Aruba tin e derecho pa celebra su fecha natalicio.

Betico, hasta mi lo no kier nombr'e d.f.m., debi cu pa nos e ta bibo ainda y semper lo ta den nos curazon. Betico ta un politico cu a skirbi historia pa su senciyez, humildad, su forma di lucha, su liderazgo, di uni henter un pueblo y ta un persona cu no a wak e parti material na prome lugar, pero libertad di su pueblo.

Betico a percura pa henter Reino Hulandes dune e respet mereci y apesar cu Aruba tabata un isla hopi chikito, un di e 8 mas chikito di mundo, toch e lucha, e deseo di pueblo a cruza frontera y a haya respaldo di paisnan grandi y di te hasta di Nacionnan Uni.

Ta esaki a haci Betico grandi y a percura cu Aruba politicamente su nomber a keda menciona entre esnan grandi pa loke ta trata politica. E tabata un ehempel pa politiconan di paisnan grandi, cu e forma cu el'a uni su pueblo y el'a keda para firme ariba nan principionan cu nan ta logra hopi. Betico tabata tin amigonan politico tur rond di mundo cu masha poco politico di paisnan grandi mes a logra o goza di esaki.

Hamas Betico a laga e parti material domin'e, pero a ocupa cargo di responsabilidad grandi, manera miembro di Parlamento di Aruba, miembro di Parlamento di Antiyas Hulandes, e tempo ey, nan no tabata goza di e salario cu awe un Parlamentario ta goza di dje y mas beneficionan cu ta bin acerca. No tabata facil pa biaha continuamente pa Corsou pa asisti na reunionnan di Staten, mayoria vez bolbe e mes un dia pa asisti na reunionnan di Eilandsraad na Aruba of di Gobierno di Aruba, Betico como un simpel Consehero General cu un salario cu cualkier empleado publico tabata goza mas cune.

Pa Betico esaki no tabata importante, importante p'e tabata, uni su pueblo, traha como arquitecto di nos Status Aparte ariba e Aruba cu mester bay para ariba su propio pianan, manera nos himno, bandera, escudo, cultura etc. E tabata sa di a uni tur instancia di nos isla, pa asina den un union grandi b'a lucha contra e grandinan di Hulanda y Antiyas Hulandes. Betico a planta respet na Hulanda y te cu e dia di awe e ta mas conoci na Hulanda kizas cu den su propio pais.

Awendia despues di e gran logro di Betico na unda Aruba a haya su Status Aparte, e lucha a bira un lucha pa poder personal, pa poder financiero, pa poder di gobernacion. Ariba tur cos un lucha di PODER Y MAS PODER. Esaki ta bin na prome lugar, envez di e poder pa sirbi bo pueblo y di ta un sirbidor di pueblo.

E aña aki Aruba lo conoce un eleccion cu participacion di un cantidad di partido politico, tur cu e unico meta poder y mas poder.

Ta bon pa nos repasa historia y tuma Betico como ehempel pa sigui su pasonan, apesar cu su zapatonan ta mucho grandi pa bisti, pero e Pueblo mester realiza, cu nos pais mester bin na prome lugar.

Dia 25 di Januari ta un dia di reflexion pa nos pueblo, pa nos pais, pa tur politico, pa tur lider politico pa analiza, medita profundamente ariba e bida di Betico, ariba su logronan, sin ricibi nada personal, material a cambio. Ta un dia na unda famianan lo conversa y papia ariba e rumbo cu nos kier pa nos pais sigui ser dirigi y goberna.

Betico hamas su pensamento, su ideal, su lucha, cu soñonan, su capacidad, su senciyez y su humildad lo ser lubida, pero por sirbi como ehempel pa tur hoben cu nan tambe por entrega cu amor nan capacidad y bida pa nos dushi pais Aruba patria tan stima.

Ban celebra e dia na grandi y sigui bibo cu e idealnan di nos Libertador, Gilberto François Betico Croes.

Pabien Pueblo di Aruba, e unico pais den Reino Hulandes cu tin un dia dedica na un gran politico.

Nomber y adres conoci na redaccion

Manifesto di doñonan di truck cu a wordo entrega na Minister Angel Bermudez

Doñonan di truck a entrega un manfesto dialuna mainta. Aki SOLO ta publica e manifesto cu a keda entrega:

Debi cu nos ta asina sorprendi y desapunta, nos a haya nos mes obliga di entrega un
maniiesto pa lo siguiente;

1. Cu entrante 1 di Januari 2017 a haci un cambio den e Motorrijtuig- en

Motorboot-belastingverordening caminda cu entre otro desde 2017 tur propietario di numbernan di auto cu no ta di denominacion "A" (dus por ehempel "DT", "TX" y "V") mester paga pa full e afia den un solo pago, no mas tarda cu fin di Januari 2017;

2. Cu pa numbernan cu denominacion "A lo mester paga awor den 2 pago envez di 4;

3. Cu esaki ta un cambio drastico cu den pasado caminda por a paga den 4 pago entrante no mas tarda 15 di Februari (cual varios biaha hasta tabata wordo prolonga te cu 1 di Maart);

4. Cu dicho cambio drastico no a wordo spera y a resulta di tin un impacto fuerte riba e finanzas di varios propietario di vehiculonan cu denominacion di number e.o, "A", "DT", "TX" y "V";

5. Cu e caminda pa e waf di Barcadera tabata suppose di wordo drecha pero te dia di awe esaki no a tuma lugar cual sa hiba na situacionan poco peligroso den trafico,

Ta solicita: 1. Pa evalua pa introduci a base di maneho ("begunstigend beleid") un plazo di
transicion a base di cual lo por keda paga den 4 termino numbernan cu denominacion di number e.o. A" "DT", "TX" y "V"; 2. Haci lo necesario pa drecha e caminda cu ta hiba pa e waf di Barcadera.

Ta pidi comprension: 1. Di laga e aña aki manera añanan anterior cu lo por keda paga den 4 termino y pa aña 2018 den termino di 2 pago. 2. Ta pidi comprension pa e situacion financiero ya cu T&O ta traha practicamente mitar aña ora e barco cruceronan ta aden. 3. Ta pidi comprension pa cu e carrentals ya cu nan tin nan temporada di high season y low season, nan mester tempo pa ahusta na e cambio di ley. 4. Ta pidi comprension pa nos como compania chikito nos independiente e ciudadano trahador luchador cu ta cumpli cu nos mes, nos famia pa cubri nos gastonan y yega na nos metanan, cu ta dificil den e situacion di nos pais pa
haci un cambio asina repentino den ley. 5. Ta pidi comprension pa tur ciudadano cu ta biba cu un entrada cu no ta suficiente pa cubri e costo halto di bida y tin cu no por ni cubri nan gastonan di luna completo, pa duna nan tempo tambe pa ahusta na e cambio drastico
aki cu por cierto a wordo stipula dia 22 di December 2016, pero a sali den noticia apenas recien dia 11 di Januari 2017. Na un termino a corto plazo unda ya e debe mensual ta calcula y esaki ta haci'e imposibel pa hopi di nos pa cumpli cu e ley nobo introduci.

Loke ta nos dolor como truck drivers ta 9 caminda di Barcadera cu ta un desaster di 1 aña y mey pasa gobierno a haci promesa cu prome cu waf muda bay Barcadera. e caminda lo wordo drecha. Te awe entregando e manifesto aki nos ta riba e mes un caminda y no a papia mes di esun di cruzada di Mahuma bay zuid pa yega Parkieten 803, cu ta fatal. Nos ultimo tempo nos ta sinti y ta wak cu D.O.W. ta haci cambio nan riba careteranan sin tene nos na cuenta.



Por ehempel, drempels panord di school; "Colegio Arubano" esun den De La Sallestraat cu net ey tin un palo di luz cu ora nos pasa riba dje e truck ta bay mas laira y ta topa cu e cablenan. E caminda di Kamerling Onnestraat e mata nan ta full riba caminda cu nos tin di move full na nos banda drechi y treciendo trafico den peliger.

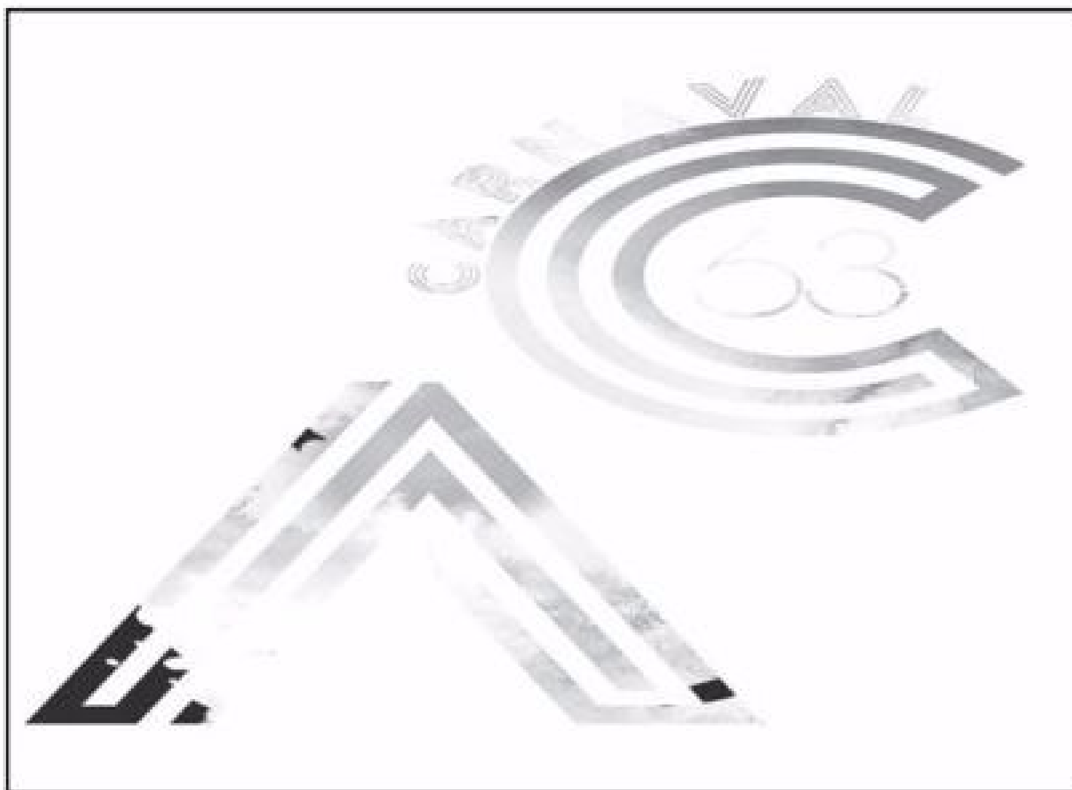
Tur pero tur e binnenwegnan cu mata nan ta crece bin ariba caminda y nos tin di hala pa nan no kibra nos spielnan. Pa e taxinan dilanti Riu Hotel, Palm Beach e caminda ta na werki y ey ta caminda cu hopi di taxista ta mobilize. E caminda di unda nos ta para na L.G. Smith Blvd cu ora tin barconan crucero aden cu e trafico ta stagna pasobra nos no por coy otro camindanan paden pasobra e waya nan ta hopi abao.

E caminda nan pa e T&O nan yega na e punto turistico ta den asina mal estado cu ta causa peliger, por fabor scucha nos dolor y haci un esfuerzo pa drecha e camindanan aki pa asina nos por haci nos trabao diariamente como debe ser pa cumpli cu nos debernan, pa duna bon servicio y pa engrandece nos turismo.

Na nomber di nos tur, DT, V-cars, Autobus, Taxi y T&O nos ta gradici su excelencia pa
3 duna atencion na nos peticion, sperando un contesta positivo.

SETAR su t-shirtnan di Aruba su Carnaval Creando Conexion den 63





Mirando con carnaval ta evoluciona SETAR a inspira den e modernismo cu e hobennan ta trece den nos carnival.

E diseño di SETAR pa Carnaval 63 ta inspira riba enfoke di un era nobo. A scoge pa bay cu algo mas moderno den 2017. A haci uso di colornan vibrante geel, berde, rose, lila y blauw pa asina ilustra nos carnaval, cu ta hopi colorido. Un line ta conecta e tres C nan di Creando Conexion den Carnaval 63. E t-shirtnan a keda hopi bunita y nan ta obtenibel den e color cora kima pa 10 florin, den e color preto pa 15 florin y tin tanktops tambe cu ta den color charcoal. Nan ta obtenibel na tur Teleshop di SETAR.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Cambio di 'motorrijtuig belasting' no tabata necesario

MEP LO CAMBIA E PAGO DI NUMBER DI AUTO BEK MANERA E TABATA!



Dia 19 di December ultimo Parlamento a bulldoze 5 ley. Un di nan tabata e ley di cambio di number di auto. "Nos a purba di tur forma pa evita cu e cambionan aki drenta na vigor, pero no a logra. MEP tabata e unico fraccion cu a vota contra e cambio di ley, pa diferente motibo.

Pa cuminsa sin ningun motibo ta elimina pago den kwartaal. Gobierno no por a duna ningun hustificacion pa esaki. Esaki ta trece un peso dobbel di locual hopi hende ta custuma di paga na Januari, cu riba su mes caba ta un luna hopi costoso. Mescos ta conta pa e pago di fin di Juni, den porta di vakantie. Hopi hende tabata custuma di paga un kwartaal so, pero awor mester paga dobbel.

Un otro motibo ta cu no solamente ta hala e momento di pago mas dilanti, sino ta menaza cu multanan extremadamente halto, te na 100%.
Tur esaki ta dimas, nan ta 'overkill', djis pasobra Gobierno no kier haci mucho esfuerzo pa cobra e placa.

Ya caba por a nota den 2016 cu e cambio di elimina nummerplaat y traha cu sticker, a pone cu mas di 60% menos di persona a cumpli cu nan pagonan.
Si en caso Gobierno por a hustifica e cambio aki, of por a splica cu e cambionan aki lo pone cu lo drecha careteranan mas prome, e por tabata comprendibel. Pero gobierno no a duna ningun hustificacion pa e cambionan aki. Unico cos cu e ta yuda e gobierno aki ta den triki pa pinta e entradanan di gobierno mas halto na comienzo di aña.

Mirando cu e cambionan no tin ningun beneficio pa pueblo mes, nos di MEP lo draai e cambionan bek. Prome cu tur e cambionan aki, e belasting di number di auto, acopla na e seguro di auto, tabata un di e belastingnan cu tabata wordo cumpli cun'e sin mucho problema. E cambionan actual no ta necesario y ta kibra e moral pa hende paga nan seguro di auto. E cambionan aki ta hisa e peso di belasting cerca e ciudadano cu realmente no por mas.

Loket di Ministerio Publico cera riba 24 y 26 di Januari 2017



Het Openbaar Ministerie ta informa cu su loket lo ta cera riba 24 y 26 di Januari 2017.

Esaki relaciona cu trabaonan den e afdeling Executie en Justitiële Documentatie.
Riba diabierna 27 di Januari 2017 e loket di Ministerio Publico lo habri normalmente.

TRASH STORE TA SCORE CU MODA PLUS SIZE!

E coleccion casual ya caba ta den shop



















Tendencianan global ta e tema di TRASH Store pa 2017. Un estudio amplio a wordo realiza pa director creativo, Ronchi De Cuba, pa asina presenta aki na Aruba tendencianan di diferente parti di mundo. E temporada di gozo y alegria actual ta presta pa moda casual. E boutique ta presenta un coleccion amplio di jeans, saya di jeans como tambe bistinan y tops di jeans especialmente pa e temporada aki. "Wild West Urban" manera Ronchi ta yama e coleccion ta un colectiva casual di piezanan di moda pa e ser femenino cu mas curva.

E seccion di moda plus size di e store ta repleto di "fashion items" pa mustra "chic" durante e actividadnan casual di temporada. No obstante e piezanan di jeans remarcable, tambe TRASH Store tin un selecion admirable di tops den colornan dominante di 2017. Tononan di blauw manera Indigo y Ice Blue sigur ta notable. Tambe e tononan "heather grey" ta tuma center stage pa locual ta trata casual wear den e inicio di 2017. E "look" di 1980 pa 1990 sigur ta un tendencia notable e temporada aki. Especialmente e uso di "acid wash" den piezanan di jeans.

"Nos a dicdi di tuma e tema Global Traveler pa 2017. Cu esaki no solamente nos store lo tin un set up tematico pero tambe nos coleccionan lo representa diferente pasarela global. TRASH Store ta continua cu e servicio impecable y amical cu un cantidad di sorpresanan agradabel den 2017" ta locual Ronchi De Cuba, renombra diseñador di moda, a duna di conoce.

E boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi non-stop y ta situa na playa na Sibelius Straat # 8. Pa mira mas di e coleccion por bishita e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

Serlimar ta informa:

Adaptacion Rutanan di Serlimar y orario di Parkietenbos riba Dia di Betico

Dia di Betico seguramente, un dia grandi cu nos ta celebra y conmemora fecha natalicio di nos Libertador Arubano, Gilberto François Betico Croes den feliz memoria

Awe Serlimar ta para keto un rato y ta reflexiona ariba e fecha aki di un gran estadista y yiu di tera sagrado aki. Cu gran satisfiacion, nos ta uni nos mes pa felicita nos pueblo Arubano ariba e dia importante aki cu nos libertador a lucha pa su isla stima.
Na e mes un momento, Serlimar ta participa na tur su cliente nan pa tene bon cuenta ariba e cambio nan di recogemento di desperdicio residencial y comercial cu ta bay cay un dia despues cu e fecha acostumbra normalmente.
En conexion cu Dia di Betico, gerencia di Serlimar ta avisa tur negoshi y e publico en general, di e siguiente cambio di horario pa ruta nan adapta:

Adaptacion Ruta nan Residencial
E adaptacion di rutanan residencial ta aplicabel pa adresnan cu ta ricibi servicio riba diaranson, cu dicho servicio lo wordo recogi un dia despues:

- **Rutanan di diarazon (Dia di Betico) ta ser recogi riba diahuebs 26 di Januari.**

- **Rutanan di diahuebs ta wordo recogi diabierna 27 Januari.**

- **Rutanan di diabierna lo ser recogi riba diasabra 28 di Januari.**

Adaptacion Ruta nan Comercial:

- **Diarazon 25 Januari clientenan cu a paga pa haya servicio tur dia unicamente ta haya servicio;**

- **Diahuebs 26 Januari ta recoge ruta di diaranzon y diahuebs;**

- **Diabierna 27 di Januari ta cera siman cu ruta di diabierna.**

Weegbrug, Containerpark y Landfill Parkietenbos
Diarazon, 25 di Januari Weegbrug y Containerpark Parkietenbos lo ta cera.

Servicio di Helpdesk y Oficina
Serlimar su oficinanan lo ta cera riba 25 di Januari y lo asumi servicio riba diahuebs 26 di Januari entrante 7:15 di mainta.

Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki.
Un feliz Dia di Betico na henter nos comunidad. Pa mas informacion, comunica libremente na 524-5080.



EXITOSO CAMPAÑA DI FIN DI AÑA NA THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA















Durante e celebracionan di fin di aña, un grandioso campaña '12 Days of Christmas' a tuma lugar na The Casino at The Ritz-Carlton caminda durante di 12 dia largo varios participante entusiasma a forma parti di e promocion aki ariba cada un di e dianan.

Mas di $36,600 na premionan a wordo reparti den forma di un rifa na 70 feliz ganador. Participantenan tabata tin e oportunidad pa acumula ticketnan hungando slot machine y cu e excitante weganan di mesa tambe. Cu animacion di e Damas y Cabayeronan di The Casino at The Ritz-Carlton cada un dia tabata un experiencia espectacular pa e participantenan.

The Casino at The Ritz-Carlton ta conoci pa ofrece cada luna diferente actividad special manera nan grandioso bingo y slot tournament.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Den man di kende deporte ta? Nunca a mira asina tanto negligencia den deporte!



Deporte ta den decadencia, rebendedornan di Lotto pa Deporte ta pasando den duro bao di presion di e maneho stipula door di e Canadesnan. Ta un berguenza cu nos minister di deporte señor Alex Schwengle ta pronkia cu esaki, sabiendo hopi bon cu deporte a haya cortamento tras di cortamento den subsidio. Papiando di good corporate governance mi ta haci un suplica na minister di deporte pa publica e contract asina beneficioso pa grupito di gobierno cu Canadian Bank Notes (CBN).

Nos tin 7 aña ta puntra gobierno pa cu esaki pero sin haya un copia. Si enberdad bo tin deporte na pecho, bo no tin nada di sconde. E structura di Canada y Lotto pa deporte ta crea hopi duda. E Canadesnan tin un compania registra na Aruba cu tin e contract cu Lotto pa Deporte. Lo ta bon pa duna claridad kende ta e beneficiadornan final di e compania aki ta. Minister Schwengle ta kere cu pueblo ta bobo, hasta yamando bario unda el'a crece como bario "BRUHA". Si ta asina ki bo ta trata bo mesun hendenan ta kende e ora nos di pueblo lo ta cu tin wowo critico?? Yamami bruha of loco, mi lo sigui bringa pa nos hendenan y no trapa riba nan.

Mi ta sumamente desapunta den Mike Eman cu a logra door di Manipula y engaña drenta gobierno pa despues sinta fix hopi cos bao mesa pa un grupito. Mike Eman a sa di gasta, malgasta y tira placa di pueblo sin misericordia. Awor aki cu blessing di Mike Eman minister Schwengle ta bira miyonario riba lomba di e rebendedornan cu ta traha asina duro. Den ultimo 7 aña gobierno actual a sa di bende, financia debe y abusa di patrimonio di Nos pueblo. Aruba mester un gobierno di pueblo y pa pueblo. Un gobierno cu sa balora nos hendenan, cu ta duna preferencia pa localnan bay dilanti y cu ta pone berdad, norma y balor y sano huicio na prome lugar.

Ami ta boso defensor y lo sigui bringa pa tin un futuro alentador pa nos tur! Vota MEP, vota Dangui!



Sv Britannia Bright Bakery ta hunga di nan 8 final di Copa Betico Croes

Diabierna anochi tabata tin e grandioso wega valido pa Copa Betico Croes ora cu Sv Britannia Bright Bakery a topa Ind Caravel Burger King pa wak cua team lo hunga e final di Copa Betico. E wega ariba su mes tababta un wega digno di un semi final. Den e prome tempo sigur e team di Caravel Burger King a sorprende e team di Britannia Bright Bakery dirigi pa Marvic Bermudez. Caravel tabata bon para ariba tereno y tabata domina e medio campo y cu hopi atake ariba e goal di Britannia Bright Bakery defendi pa Kendrick Dania, pero Caravel no por a jega na anota un goal. Faltando algun minut pa halftime Luis "Coco" Estrada ta lora un bala ariba cabes di Richard van der Hoest kende na su turo ta anota e goal di bai ariba 1-0 pa Sv Britannia. Den di dos teampo di Piedra Plat / Paradera a cuminsa domina e wega y a domina Ind Caravel pa basta ratoby algun oportunidad di score pa aumente e marcador pero e delanteronan no tabata sa di probecha. Casi na final di wega e hoben Keano Maduro ta anota e goal number dos di Britannia pero refree ta anula e goal. Ma di 93 minut Ind Caravel Burger King por poco ta anota e goal di empate pero e tiro ta sali ariba e tabla horizontal.

Di forma aki tambe e wega ta caba cu un victoria minimo di 1-0 pa Sv Britannia Bright Bakery. Awor Sv Britannia mester enfrenta Dakota kendenan na nan turno a gana Real Piedra Plat tambe cu e score minimo di 1-0.

E gran final lo tuma lugar diaranson awor 25 January den stadion Guillermo P Trinidad cuminsando pa 8'or di anochi. Nos ta desea tanto Sv Britannia como Dakota exito den e gran final aki.



PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

Nieuwe Amerikaanse minister van Defensie generaal Mattis viert zijn nieuwe baan door ISIS 31 keer te bombarderen



De nieuw benoemde Amerikaanse minister van Defensie generaal James 'Mad Dog' Mattis vierde zijn eerste volledige werkdag bij het Pentagon door maar liefst 31 ISIS-doelwitten op te blazen. Een heerlijk begin van zijn ministerschap.

Zoals het Amerikaanse de Daily Caller bericht kwam Mattis gisteren met een grote lach op zijn gezicht aan bij het Pentagon. Daar had hij een bijzonder goede reden voor: hij was van plan om ISIS even flink onder handen te nemen.

Nou, dat is gelukt. Een combinatie van gevechtsvliegtuigen, bombers, en drones voerden namelijk maar liefst 31 aanvallen uit op ISIS-doelwitten, 25 in Syrië en 6 in Irak. Zo werden er twee ISIS-eenheden en hun wapens vernietigd bij twee aanvallen bij Bab in Syrië. Dat was al mooi, maar dat was niets vergeleken met de Amerikaanse aanvallen op Raqqa, de hoofdstad van ISIS' radicaal-islamitische kalifaat. Maar liefst 22 bombardementen werden uitgevoerd op Raqqa, waarbij 12 tactische eenheden, negen gevechtsposities, twee ondergrondse bomfabrieken én een hoofdkwartier van ISIS werden opgeblazen. Vervolgens werden er ook nog even twee oliebronnen van ISIS vernietigd bij Deir ez Zour.

In Irak werd er een tactische eenheid uitgeschakeld in Rutbah. In Beiji werd een eenheid én hun pantserwagen kapotgeschoten. En in Kisik werd een ISIS-gebouw omver geblazen, wat ook voor een tactische eenheid daar gold. Tenslotte werd Mosul ook flink aangepakt. Daar bombardeerden de Amerikanen onder meer een autobomfabriek, twee gevechtseenheden, en een tank.

Kortom, generaal Mattis is op buitengewoon kordate wijze begonnen aan zijn ministerschap. Heel verrassend is dat niet — hij bekritiseerde Barack Obama vanwege diens 'halfslachtige maatregelen tegen ISIS — maar het is desalniettemin goed om dit te zien. ISIS zal nu ervaren hoe het voelt om aangevallen te worden door een ontketend Amerikaans leger en een minister van Defensie die zelf generaal is (geweest) en dus weet hoe oorlogen daadwerkelijk gewonnen worden.

COMMENTAAR VAN HUGO KALKOEN:



ZOALS IK U AL VOORSPELDE MAAKT PRESIDENT DONALD TRUMP EEN FANTASTISCHE START. GOEDBETAALDE BANEN WERDEN GERED BIJ FORD EN CARRIER EN CHINESE INTERNET COMPANIES GAAN MEGA-INVESTERINGEN IN AMERIKA MAKEN EN MEER BANEN CREËEREN. NU OP DAG 2 VAN ZIJN PRESIDENTSCHAP BOMBARDEERT HIJ ISS KAPOT!! FANTASTISCHE JOB DONALD TRUMP!

BON TRABOU !!

Mucha riba bicicleta a bay dal riba auto y a dal abao resultando herida na G.M. De Bruynewijk

Dialuna atardi a drenta informe di cu un auto a dal un mucha riba biciclete na Generaal Majoor De Bruynewijk, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta e mucha riba bicicleta lo a bay dal riba e auto y a dal abao.

A consecuencia di esaki e mucha a ricibi algun rasca y tabata keha di dolor den pecho. NA yegada di e ambulans nan a atende e mucha.



Mi isla 'Dia di Betico'

Dia 25 di januari 2014 Aruba ta recorda y celebra e fecha di nacemento di Sr. Gilberto François 'Betico' Croes cu 28 aña pasa a bai sosega.



Ken tabata Betico Croes y kico a haci Betico asina importante?

Betico Croes a nace dia 25 di Januari 1938 na St.Cruz y tabata un meneer di scol cu tabata duna les na Colegio San Hose y St. Antonius College na St. Cruz. El a duna e materianan Spaño y Handelskennis. Betico tabata un persona cu tabata importante den Aruba su Politiek. Despues cu Betico a sali for di AVP, el a lanta su mesun partido cu tabata MEP (Movimiento Electoral di Pueblo).

Prome cu 1986, Aruba tabata forma hunto cu Curaçao, Bonaire, St. Maarten, Saba y St. Eustatius e seis islanan di Antiyas Hulandes. Cu su partido Betico a traha duro pa Aruba sali for di e halanan di Antiyas Huandes na 1986. Aruba a haya su Status Aparte! Aruba mag di tin su mesun gobierno cu ta regla su mesun asuntonan!

Betico a percura pa medio di comishonan pa nos himno "Aruba Dushi Tera" y e Bandera di Aruba, wordo oficialisa dia 18 di maart 1976 den Wilhelmina Stadion (Guillermo Trinidad) na Dakota. Betico a fayece na 1987, un aña despues di a haya un accidente na St. Cruz.

Unda nos por wak historia di Betico na Aruba?

Den Biblioteca Nacional di Aruba tin bukinan y programanan riba computer cu por duna tur mucha informacion riba e bida di Betico Croes.

Cua luganan na Aruba tin nomber y busto di Betico Croes?

Na Aruba tin algun luga cu e nomber di Betico.
1) "Plaza Libertador Betico Croes" patras di Cas Di Cultura.
2) "Plaza Status Aparte" na St. Cruz pega cu e rotonde. E Plaza aki ta conecta cu e Museo cu ta e cas unda Betico, su rumanan y su mayornan a biba antes.
3) "Centro Deportivo Libertador Betico Croes" na St. Cruz un tiki pazuid di e rotonde.
4) "Caya G.F. Betico Croes" cu ta situa den Centro di Oranjestad unda e Tram ta core.
5) "Paseo Herencia" na Palm Beach tin cara di Betico graba den e muraya historico.



MAMA A PIDI POLIS PA SACA SU YIU DI 17AÑA FOR DI HOTEL ROYS



Diabierna atardi un mama hopi preocupa ta yega na warda di polis na San Nicolas, relaciona cu un problema cu e tin cu su yiu homber di 17aña.E ta pidi polis si nan por bay "Hotel Roys" y saca su yiu homber di eyden. Mes ora un patruya a bay pa e luga.

Hotel Roys

E luga aki ta wordo frecuenta pa hopi hendenan cu tin problema di droga.

Segun nos a wordo informa, e luga tin awa y coriente, unicamente cu esnan cu ta den ta adictonan cu ta usadonan di base y otro substancianan. Nan mes lo ta paga tur gastonan mensual y nan lo tin nan mes un camber. Polisnan cu a yega mes ora a cuminsa busca e mucha homber di inicial F di 17aña. Por a haya holor fuerte di base den e cas.

Agentenan a tuma nota cu tin algun mucha chikito tambe den e luga y nan lo ta core y hunga mey mey di e adictonan. Un rato despues polis ta bay na e camber caminda cu e mucha homber ta, pero esaki tawata na lock. Despues di un rato un dama ta habri e porta y nan ta wak e mucha homber F di 17aña, cu lo tin un relacion amoroso cu e dama cu ta mayor di edad.

Polis a splica e dama kiko ta e problemanan cu e lo por haye aden si e mama di mucha homber F bay entrega keho contra dje. E criaturanan coriende rond lo ta yiu di e muhe cu tin relacion cu e hoben y polis a hala su atencion tambe ariba e parti ey y ela bisa nada ta pasa nan, paso esnan eyden tur ta nan amigonan.

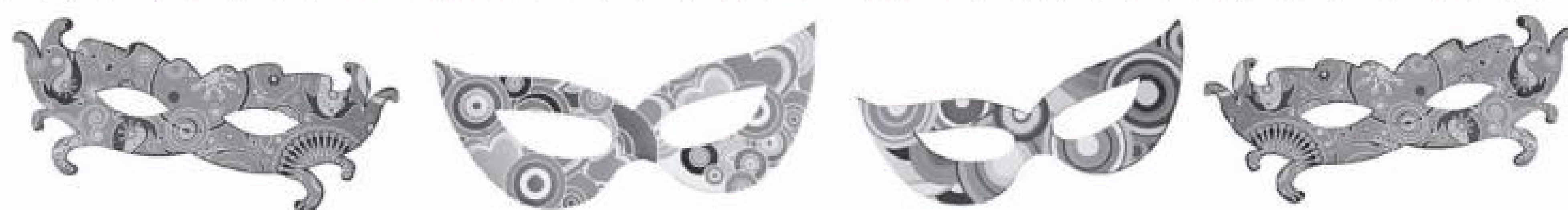
Un situacion sigur hopi preocupante mes, cu mester atencion lihe.

Polis a hiba e mucha homber cerca su mama bek y ela "priminti" di sigi ordo di su mama te ora e ta mayor di edad. Segun informacionnan ricibi, instancianan concerni lo a wordo avisa of nan ta na altura di e situacion cu lo tin criaturanan inocente den e luga eynan.

E mucha homber y e dama mayor di edad ambos ta usado di droga.



AY KI DUSHI TA CARNAVAL 63



Carnaval 63 a conoce su dos Reinanan di Tumberito Infantil y Hubenil

Ariba diadomingo den un Entertainment Center yen di ambiente a corona Dos Reina di Festival di Tumberito. Despues di a gosa di presentacion di 11 participante den categoria infantil y 3 den categoria hubenil, sigur e tension a keda te na ultimo momentonan pa sa kico e resultadonan lo bira.

Den categoria Infantil a keda eligi un vez mas e hobencita Sendy Loefstok como Reina di Festival di Tumberito 2017. Su cantica "Saluda Carnaval" sigur a haci un cos cu e publico.

E finalistanan ta: 5. Genevan Maduro cu "Carnaval ta Yama", 4. Jayvic Piar cu "Awa", 3.Xenon Daal cu "Ambiente di Coco", 2. Asia Libiee cu "Mi Tumba". Trahe Carnavalesco a bai pa Xenon Daal. Popular a bay pa Asia Libiee. Rookie of the year a bai pa Asia Libiee. Newcomer ta Ezahayra Arteaga y e premio Social Media a bay pa Jayvic Piar.

E categoria hubenil a conta cu tres hobencita, cu un caliber halto di Tumba. Tur tres a resona tremendamente. E suspenso tambe a reina pa loke ta e resultadonan. Na final a eligi un veterano di Festival di Tumberito, srta. Mary-Jane Vrolijk cu "Ban yene cu Color". Esaki por cierto ta Mary-Jane su ultimo participacion y sigur ta spera cu den futuro nos por mire den Aruba su Festival di Tumba tambe.

E finalistanan ta: 3. Eshlaine Panneflek cu "Ban nos Para Pe", 2. Zhaisky Kock cu "Nos tur ta Ruman". Mester menciona cu cada un di e tres tumbanan aki a sona tremendo riba e escenario. Nos ta spera di sigui mira tur di nan den nos futuro festivalnan. Trahe Carnvalesco a bay pa Mary-Jane Vrolijk. Titulo Popular tambe a bay pa Mary-Jane Vrolijk y premio Social Media a ser gana pa Mary-Jane Vrolijk.

Continuacion pagina 23

Continuacion di pagina 22

RelatoTumberito Infantil y Hubenil 2017





Durante momentonan di conteo di punto di parti di hurado, e publico presente a goza di un dushi presentacion di nos Rey di Tumba, Jerrino "Bass" Ridderstap cu Banda D'Liscious.

Nan a pone tur hende riba pia te hasta cantando y gozando cu tur e muchanan presente dilanti di stage.

Por mira atras riba un Festival di Tumberito exitoso.

Pabien na tur participantenan pa nan bon presentacion y aporte na nos Carnaval. Un gradicimento na Comision di Tumberito, director musical Rodney van der Biezen hunto cu e All-Star Band cu a compaña tur e muchanan y hobennan y tambe na e publico presente pa e apoyo.





AY KI DUSHI TA CARNAVAL 63



Prins y Panchonan di Carnaval 63 a ricibi nan premio na SETAR

Recientemente Shahaira Labad, hefe di mercadeo di SETAR a haci entrega di premio na e ganadornan di e titulo di Prins y Pancho di Carnaval di Aruba.

Manera ta conoci Aruba conoce su Prins cu Panchonan den categoría:

Infantil: Prins Por (Li-Angelo Quandt) y Pancho Mas (Shaiyron Alexander) representando Champagne Carnival Group.

Hubenil: Prins Bo Tin (Giomar Leocadia) y Pancho Curashi (Lixander Lambrinos) representando Dushi Carnival Group.

Categoría di Grandi: Prins Milk (Randy Hernandis)y Pancho Shake (Roberto Hernandis) representando Champagne Carnival Group.

Un pabien ta bay pa tur cu a participa y specialmente e ganadornan di e competencia di talento aki.

Riba e potret: momento cu tur a bin SETAR pa ricibi nan premio.



Botica na Warda:

TE CU 28 JANUARI 2017

Botica NOORD

Botica SERO PRETO

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JAN 2017

MA 02 BODERIE
DI 03 RAMAUTAR
WO 04 TROMP
DO 05 VIS
VR 06 BODERIE

MA 09 BRITT-CROES
DI 10 DE CUBA
WO 11 EVERY
DO 12 GIEL
VR 13 LINDEN V/D

MA 16 RAMAUTAR
DI 17 TROMP
WO 18 VIS
DO 19 BODERIE
VR 20 BRITT-CROES

MA 23 DE CUBA
DI 24 GIEL
WO 25 RAMAUTAR (Beticodag)
DO 26 LINDEN V/D
VR 27 RAMAUTAR

MA 30 TROMP
DI 31 VIS
WO
DO
VR

WEEKENDDIENST

01 JANUARI *LUCHMUN (Nieuwjaar)
07 – 08 JANUARI *EVERY
14 – 15 JANUARI * GIEL
21 – 22 JANUARI *LINDEN V/D
28 – 29 JANUARI *RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

OCHO MIL FLORIN HORTA FOR DI BOTICA NOORD

Dialuna mainta y siman nobo no a habri nada bon pa Botica Noord.

Den oranan trempan polis ta wordo pidi na e botica.

E motibo tawata cu ladronnan a logra di los y asina dobla e hero dilanti e bentana y drenta e luga.

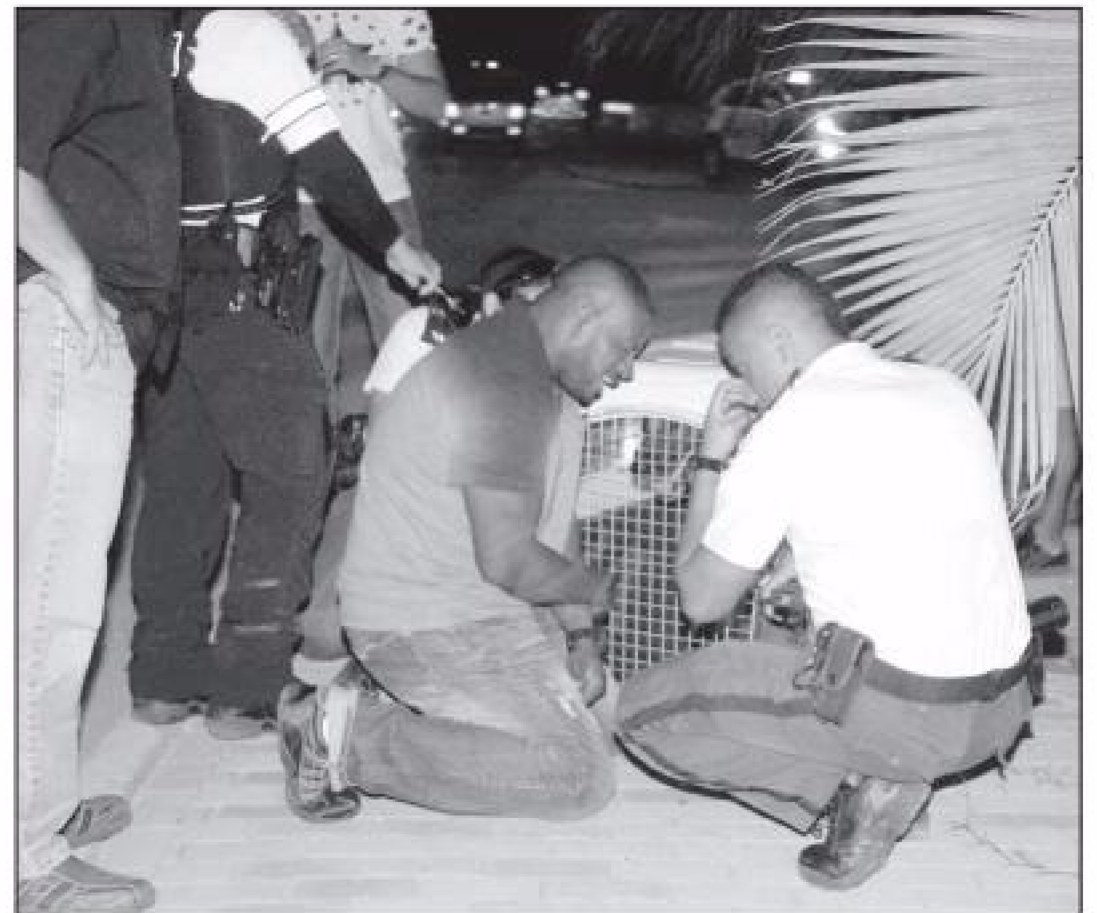
Un suma di casi 8mil florin y mas cos nan a bay cune.

Pues ta mustra manera cu nan tawata sa cu tawata tin un suma halto den e botica y diadomingo marduga ora cu tawata keto den e area nan a ehecuta nan plan.

A pidi departamento tecnico di polis pa e botica pa asina tuma vinger afdruk.



DIENSTWAGEN DI UNIDAD DI CACHO INVOLVI DEN ACCIDENT NA PARADERA



Diasabra anochi algo despues di 7:30 ta sosode un accident altura di Pacifico restaurant na Paradera. Esaki a sosode momento cu un taxi a brake y un auto di e unidad di cacho ta dal basta duro su tras.

E chauffeur di e dienstwagen a keda basta spanta y tawata preocupa pa e cacho cu tawata hunto cune. E cacho, cu momento cu e accident a sosode tawata den su kennel, a keda toch spanta.

E polis encarga pa trata cu e cacho a informa cu e taxi a brake diripiente ariba e caminda y esaki a causa cu e a bay dal tras di e taxi, cual ta un Toyota Prado. E dienstwagen a keda cu basta daño dilanti, mientras cu e taxi Prado algun rasca.

Autoridadnan mester a cera e caminda y tambe asistencia di departamento di trafico y ambulance a bin na e sitio.

CLASSIFICADOS...

TA BUSCA

A & K BROADCASTING CORP. N.V. ta busca un 3D Graphisch Ontwerper / Video Ontwerper.

Manda bo CV na info@coolaruba.com

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TRAINING TAAL&REKENEN TRAINING: "TAAL"

(Begrijpend Lezen&Tekstanalyse)
(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: jan.20,21,27,28;feb.3,10.
Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (jan.20,27,3,10)
Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (jan.21,28)
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Trainer: drs. Rudolf R. Kelly
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

FUEL INJECTOR SERVICE

ultrasonic wash/ cambia filterbsteel/ hasi test/ Diagnostico y mucho mas

Pa mas info yama 7416275

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs)	14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja)	14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs)	15,-
Lomito	16,-
Pork Chop	13,-
1/2 Galiña	13,-
Choriso	4,-
Sate di galinja	3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45 na St Cruz.

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Ta Huur

Un Beauty Salon Completo

Cu tur equipment pa funciona di biaha.

Bon situa ariba caminda principal.

UN SUPER BON DEAL

Pa mas info yama 738 0101

TA BENDE

Un trailer pa boto
Por carga
Un boto te cu 22 pia

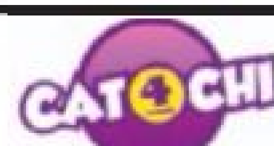
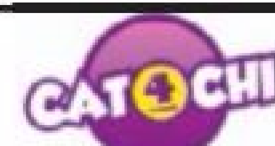
Pa mas info 567-3799

Prijs ta discutibel



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 600-2043

RESULTADO DIALUNA 23 JANUARI DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA 23 JANUARI DI ANOCHI
	
Sorteo # 1750	Sorteo # 6086
9388	8794
2149	1200
1604	9089
	
Sorteo # 1750	Sorteo # 5130
6583	5366
	
Sorteo # 1750	Sorteo # 3889
0622	5913
Piscis	Virgo

LOTTO DI DIA 01-09-25-26-29

DIARIO:	CORSOU:
1408	9418
0276	3573
3582	6595

SUPER 4 0277

Un invitacion cordial pa asisti na actividad riba Dia di Betico na Centro "Curason Santa Cruz"

Diarazon awor, dia 25 di Januari lo recorda e fecha natalicio di Libertador G.F. Betico Croes q.e.p.d. durante Santo Sacrificio di Misa di gradicimento na Misa "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz.

Pastoor Rey Nares ta invita tur fielnan di parokia y di henter Aruba pa tuma parti na e Sacrificio di Misa aki. Despues di Misa lo tin oportunidad pa topa otro den Centro "Curason Santa Cruz" pa disfruta di un bon koppie koffie/thee. Na mes momento tin oportunidad pa colabora na e accion pa recauda fondo.

E entrada aki ta un adelanto pa yuda Stichting Parochieraad Santa Cruz organiza nan Dia di Famia riba dia 18 di Maart proximo. E Comision ta na ordu di un y tur cu cuminda, snacks y cos dushi delicioso.

Bin cu bo famia y pasa un rato agradabel. Masha danki di antemano pa bo presencia y colaboracion.



COLOMBIANA DI 23AÑA DETENI NA AIRPORT

Diabierna anochi inmigracion hunto cu grens politie a detene un dama procedente di Colombia.



Motibo tawata cu e tawata den posesion di un of mas permiso falso, caminda cu autoridad a cay ariba dje.

No ta conoci ki tipo di permiso.

Ela keda deteni pendiente mas investigacion.





Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega Esta bunita ta Dios su jardin E ta scohe solamente e mihor.

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor hunto cu su esposo † Narciso Marcial Dirks, su yiunan † Ruben R. Dirks y † Janine Kock, nos dushi mama:



Sra. Vda. Monica Dirks-Kock

Mihor conoci como" Monca, Pepe Monca"
Ex - Lider di bario di MEP pa San Nicolas
** 4 Mei 1928 † 21 Januari 2017*

Na nomber di su:

Yiunan:
Vdo. Frank Dirks
Rudi "Moffy" y Mirta Dirks-Geerman
Vda. Marcia Fernandes Pedra-Dirks
Maritza y Robby Figaroa-Dirks na Hulanda
John y Marga Dirks-van Barneveld na Hulanda

Nieto(a)nan: Joshua, Nikita, Marc y Joanne, Angeline y Viktor, Shaun, Chelsea y Anthony, Robert, Francois, Kimberley y Bjorn, Luciano, Jean Carlo, Angelly y Analys.

Bisa-nieto(a)nan: Jayden, Iviangely, Geavion, Kasey, J-Lumar y J-Rudmar

Rumannan:
....Vda. Bernadina "Chichi" y † Benoit Solognier y famia
† Lucas y † Rosenda Kock
† Roman Kock y Vda Irma Kock-Kelly
† Querino Kock y Vda Dora Kock-Flanegin
Federico Kock
† Enni y † Isaias Maduro

Sobrino stima di cas: David Kock y yiunan

Prima ruman: Vda. Helena van der Linden y famia

Den feliz memoria:

Suegra: † Lucila Dirks-Danje

Yerno: † Mario Fernandes Pedra

Ihanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, bisiñanan mas serca: Mai y Rita Dirks y famia, Famia Nicolaas, Famia Sutherland, Alfons y Sisi Rodriguez y famia, New y Lucia Lioe-A-Tjam y famia, Win y Lolita Vrolijk y famia, Famia Herrera, Famia Petronia, Sra. Ana Hassell, Nino y Monica di Fruteria, demas bisiñanan, amistadnan y conocirnan na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda, personal y clientenan di Huize Maristella en especial afdeling Ixoria.

Amistadnan di cas: Vanessa Gaviria, Daisy Chen, Jerry Pellegrim, Carmen Nicolaas, Olga Thijssen y Susita de Cuba.

Demas famianan: Dirks, Kock, Werleman, Danje, Geerman, Figaroa, Fernandes Pedra, van Barneveld, Dirksz, Maduro, van der Linden, Ecury, Solognier, de Cuba, Tromp, Rasmijn y Vrolijk.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna 27 Januari 2017 pa 4'or di atardi** na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diahuebs 26 Januari 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

Truck ta pasa ranca kabel na Montaña y ta sigui core manera nada a pasa

Dialuna merdia a drenta informe di cu un truck lo a pasa ranca kabel di CableTV y a sigui core bay lagando esaki forma peliger pa trafico, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un rato prome un truck a pasa y a ranca e kabel aki y a lague ta colga memey caminda obstaculisando e fluho di e trafico.

Polis a tuma nota di e caso aki y a haya for di testigonan e number di e truck cu lo a pasa.



Dienst Technische Inspecties, Land Aruba

Ta extende sentido pesame na:

Sra. Larissa Koolman cu fayecimento di su mama sra. Irene Tromp Koolman

Sra. Kathleen Rojer (Hoofd Algemene Zaken) cu fayecimento di su ruman sra.Marjorie Sekula Rojer.

Sra. Joyce Odor cu fayecimento di su tata, sr. Rufo Odor.

Cu nan alma sosega na pas.



Oracion di Dia

Ki alegria Tata stima riba e dia nobo aki cu nos por encontra cu Bo Palabra cu ta bini pa sigi moldea nos bida, cu ta sigi duna nos e push necesario pa bai cana den cada un di Bo pasonan. Ki bon nos mester por sinti nos ora nos por scucha e bos di Dios cu ta bin bisa cada un di nos e manera con nos ta agrad'E. E manera cu nos por asercá mas na Dios ta cumpliendo cu Dios su boluntad. E Palabra di Dios ta bisa nos esey awe: Ken cu haci boluntad di Dios ta ruman homber, ruman muher di Hesus y su mama. (Mc. 3, 31-35) E boluntad ey mester tin su fundeshi den e cumplimento fiel di cada un di Dios su mandatonan. Si nos curason ta leeuw di Dios ta hopi dificil pa nos por cumpli cu boluntad di Dios. Ora nos ambicionan y deseonan ta distinto cu loke nos bon Dios ta mustra nos pa nos bida. Tata amoroso riba e dia di awe mi kier pone mi mes den Bo mannan dibino pa Bo yuda mi cumpli cu tur loke Bo ta pidi di mi pasina mi por cumpli cu Bo boluntad lagando mi deseonan y placernan un banda pa medio di Cristo nos Señor.

AMEN

Aruba Bank ta sigui apoya comunidad

Team RCA ta haya caluroso bon bini na Aruba Bank





Racing Club Aruba (RCA) ta un di e organisacionnan deportivo di mas prominente na Aruba. Pa e ultimo 70 aña e club a bira un parti importante den futbol na Aruba. Contando cu mas di 200 hungado dedica activamente na deporte, cuminsando na edad di 3 aña te cu hobennan bao di 18 aña, sin kita afo e fanaticada di bida largo y e boluntarionan.

Pa e ultimo cinco añanan Aruba Bank, cu tambe ta hopi activo riba e tereno di comunitarismo, ta apoyando e team. E aña aki a toca e team di U-13, cu ta e team di bao di 13 aña. Aruba Bank tin un compromiso cu comunidad y mas ainda ora ta toca deporte y hubentud.

Aruba Bank ta contento di por forma di e comunidad, apoyando esunnan cu dia aden y dia afo ta dedica nan mes na e trabaonan bunita y positivo den nos comunidad.



